

CONTRATTO DI SCRITTURA Rassegna CarpiJazz

L'anno 2025 (duemilaventicinque) il giorno (data della firma digitale) nella sede del Comune di Carpi, con la presente scrittura privata, a valersi ad ogni effetto di legge tra le seguenti parti:

Lenzerini Giovanni, che interviene nel presente atto in qualità di Dirigente del Settore S2-sviluppo culturale-promozione della città, esclusivamente in nome, per conto e nell'interesse del Comune di Carpi, C.F. 00184280360, di seguito denominato "TEATRO";

e

Santini Silvio, agente non in proprio ma in qualità di Legale Rappresentante di Ponderosa music and art S.R.L. con sede legale a Milano in piazza S. Maria delle Grazie 1 – C.F e P.Iva 02557880123, regolarmente iscritto al Registro delle Imprese C.C.I.A.A. di Milano al n. [REDACTED], di seguito denominata "PRODUTTORE";

si conviene e si stipula quanto segue:

1 - Oggetto della prestazione

Il PRODUTTORE organizza il concerto di:

STEFANO BOLLANI QUINTET

Stefano Bollani, pianoforte

Larry Grenadier, basso

Jeff Ballard, batteria

Vincent Peirani, fisarmonica

Mauro Refosco, percussioni

da effettuarsi presso l'Arena spettacoli di Piazzale Re Astolfo, CARPI in data mercoledì 9 luglio con inizio alle ore 21.30 con allestimento e prove presso il Teatro Comunale di Carpi, Piazza Martiri n. 72 a partire da martedì 8 luglio 2025.

Nome d'obbligo: STEFANO BOLLANI. La mancanza dell'elemento d'obbligo prima dell'inizio dello spettacolo consente al TEATRO la risoluzione del contratto, fatti salvi i casi indicati al punto 7 del presente contratto.

2 – obblighi a carico del PRODUTTORE

- Permesso di pubblico spettacolo;
- Permesso SIAE e relativi oneri;
- Vendita dei biglietti;
- Promozione del concerto a livello sovra locale;
- Compensi e contributi degli artisti e dei tecnici;
- Invio delle agibilità INPS (ExEnpals) al TEATRO entro e non oltre il 6 luglio.

3 – obblighi a carico del TEATRO

- Messa a disposizione del Teatro per i giorni 8 e 9 luglio per l'allestimento del concerto;
- Scheda tecnica del concerto, sia per l'allestimento in Teatro che per il concerto in piazzale Re Astolfo;
- Promozione del concerto a livello locale;
- Allestimento di piazzale Re Astolfo per il concerto (palco di dimensioni 10x8mt con fondale nero e copertura, n. 1.000 sedute, piano di sicurezza, maschere, addetti alla security e addetti antincendio);
- Spese di ospitalità così definite:
- Pernottamento con prima colazione presso Hotel Touring****S per n. 3 notti (dal 7 al 9 luglio compresi): n. 1 suite e n. 10 DUS;
- Vitto: n. 2 pranzi (8 e 9 luglio) e n. 3 cene (7, 8 e 9 luglio);
- Catering il giorno del concerto;
- Messa a disposizione dei locali della biglietteria del teatro per la vendita dei biglietti il giorno del concerto.

4 – Prezzo dei biglietti e Ripartizione incassi

il prezzo del biglietto di ingresso al concerto, posto unico, è fissato dal PRODUTTORE in euro 40,00 + d.p. + diritti di agenzia

Al TEATRO sono riservati n. 10 biglietti omaggio.

Gli incassi derivanti dalla vendita dei biglietti sono così ripartiti:

90% al PRODUTTORE

10% al TEATRO

Il PRODUTTORE effettuerà il riversamento della quota spettante degli incassi al TEATRO, al netto delle spese sostenute per SIAE, entro 60 giorni dallo svolgimento effettivo della prestazione, tramite bonifico bancario sul seguente conto corrente bancario:

IBAN [REDACTED], intestato a Comune di Carpi

Il PRODUTTORE si rende esclusivamente soddisfatto della vendita dei biglietti e manleva il TEATRO da qualsivoglia richiesta risarcitoria, anche qualora l'incasso fosse inferiore alle previsioni, tali da non coprire le spese organizzative del concerto di cui all'Art. 1. In ogni caso spetta al PRODUTTORE la corresponsione del 10% del venduto al TEATRO.

Il rimborso dei biglietti, qualora il concerto non potesse avere luogo, è obbligo del PRODUTTORE. In tale evenienza non sarà dovuta al TEATRO la parte spettante dell'incasso.

5 – Organizzazione e modalità di svolgimento dello spettacolo.

Il TEATRO fornirà la sede di spettacolo e prove indicate al punto 1, in buono stato di funzionamento, rispondente alle esigenze tecniche dello spettacolo sulla base della Scheda Tecnica del PRODUTTORE che forma parte integrante del presente contratto.

Piano di produzione

lunedì 7 luglio Teatro Comunale

premontaggio SERVICE e Backline

martedì 8 luglio Teatro Comunale

allestimento e prove STEFANO BOLLANI QUINTET - allday

mercoledì 9 luglio

mattino

smontaggio audio-luci in Teatro

e montaggio audio-luci in Re Astolfo

Arrivo pianoforte ore 15

Palco di Re Astolfo disponibile dalle 16 per le prove.

Ore 19.30 fine prove

Ore 21.00 apertura porte per ingresso del pubblico

Ore 21.30 inizio concerto

Catering e camerini presso il Teatro Comunale di Carpi.

Il PRODUTTORE si impegna a richiedere eventuali aiuti di piazza e facchini, necessari per il concerto almeno 20 giorni prima del debutto.

Il Teatro e l'Arena spettacoli di Piazzale Re Astolfo si trovano in area pedonale, pertanto il PRODUTTORE dovrà per tempo segnalare al TEATRO l'elenco dei mezzi e relative targhe/copie dei libretti di circolazione, per l'ottenimento delle necessarie autorizzazioni di transito e sosta.

Le parti stipulanti garantiscono reciprocamente di essere munite delle autorizzazioni necessarie per lo svolgimento e l'effettuazione dello spettacolo e che ogni prestatore d'opera sia del TEATRO che del PRODUTTORE agisce nel rispetto delle norme assicurative, previdenziali e retributive, a tale riguardo ciascuna parte si obbliga a tenere l'altra indenne e sollevata da ogni onere o responsabilità che dovesse derivare dalla non veridicità di quanto dichiarato.

6- foto e registrazioni audio-video

Il concerto non può essere filmato, registrato né riprodotto da chicchessia, neppure parzialmente per nessuna ragione, scopo o motivo, ad eccezione dei tre minuti per l'esercizio del diritto di cronaca da parte di emittenti preventivamente comunicate e concordate con il PRODUTTORE. Anche la registrazione per uso archivio dovrà essere richiesta ed autorizzata per iscritto con separato accordo.

Pertanto, il TEATRO si obbliga a non realizzare ed a non permettere a terzi e/o a non far realizzare a terzi la ripresa audio e/o video del concerto, in assenza di una specifica autorizzazione scritta del PRODUTTORE. In tal senso, il TEATRO si obbliga a fare quanto in suo potere al fine di non consentire l'accesso al luogo di svolgimento del concerto ad alcuna persona (compresi propri collaboratori o dipendenti) munita di registratori, o di qualsiasi altro apparecchio o strumento analogico e/o digitale idoneo alla incisione, registrazione, riproduzione del suono, della voce e/o dell'immagine (ad esclusione dei telefoni cellulari).

Ogni richiesta di fotografi per effettuare scatti del concerto, deve essere preventivamente autorizzata dal PRODUTTORE. I fotografi accreditati dovranno essere muniti di apposito PASS fornito dal PRODUTTORE.

7 – Annullamenti e penali

Qualora il concerto non possa avere luogo per casi di forza maggiore, previsti dalla vigente normativa e non fosse possibile ricalendarizzare il concerto in altra data, il presente contratto si intenderà risolto senza oneri per le parti.

Nel caso in cui il concerto non potesse avere luogo per ragioni imputabili ad una delle due parti, le parti si riterranno comunque soddisfatte, senza ulteriori aggravii economici per le parti.

8 – Sicurezza del lavoro.

Il legale rappresentante del PRODUTTORE si fa garante della sicurezza e della tutela della salute dei propri collaboratori, indipendentemente dal rapporto contrattuale con essi instaurato.

In aggiunta a ciò, qualora si configuri la presenza di lavoratori come definito dall'art.2 c.1 lettera a) del D.Lgs. 81/2008, fatto salvo la presenza di specifiche deleghe in materia, il legale rappresentante è da intendersi datore di lavoro, ai sensi del D.Lgs. 81/2008 con gli obblighi che a suo carico ne derivano. Entrambe le parti dichiarano di aver ottemperato agli obblighi della vigente legislazione per la sicurezza nei luoghi di lavoro di cui al D.Lgs. 81/2008 e successive modifiche ed integrazioni.

Il PRODUTTORE deve osservare le norme e prescrizioni dei contratti collettivi garantendo regolarità del rapporto lavorativo con i propri collaboratori/lavoratori.

9 – Responsabilità custodia materiali e polizza

Il TEATRO si rende responsabile della buona conservazione del materiale del PRODUTTORE nel luogo del concerto durante il periodo di permanenza. La responsabilità è riferita a furto, manomissione, incendio, ecc. Sono a carico del TEATRO tutte le responsabilità relative all'agibilità del locale e delle strutture impiegate per il concerto. Il PRODUTTORE è espressamente sollevato (salvo sue colpe) da qualsiasi responsabilità per eventuali danni a cose e/o persone che dovessero verificarsi in relazione al concerto. Il TEATRO assicura di essere munito di polizza assicurativa per i materiali e per eventuali infortuni derivanti dalla responsabilità civile, durante la permanenza del PRODUTTORE nel luogo del concerto per un massimale NON INFERIORE a 2.500.000,00 di Euro, abbinato a limite singolo per danni fisici e danni materiali.

Il PRODUTTORE è sempre tenuto al risarcimento dei danni ad esso imputabili.

10 – Cause di risoluzione del contratto.

1. Il TEATRO ha facoltà di risolvere il contratto mediante semplice lettera raccomandata senza necessità di ulteriori adempimenti, nei seguenti casi:

- sentenza di condanna, passata in giudicato, per i reati di cui agli artt. 94-98 del d. lgs. 36/2023;
- qualora sia intervenuto un provvedimento definitivo, che dispone l'applicazione di una o più misure di prevenzione di cui al D. Lgs n.159 del 06/09/2011;
- qualora sia intervenuta la decadenza dell'attestazione di qualificazione per aver prodotto falsa documentazione o dichiarazioni mendaci;
- inadempimento alle disposizioni del TEATRO riguardo ai tempi d'esecuzione dello spettacolo come indicati all'art. 1;
- grave inadempimento o irregolarità alle obbligazioni di contratto tale da compromettere la buona riuscita delle prestazioni artistiche in oggetto;
- non rispondenza alle specifiche di contratto e allo scopo dell'opera artistica;
- perdita, da parte del PRODUTTORE dei requisiti di cui all'art. 94 comma 1 del d. lgs. 36/2023 che inibisca la capacità di contrattare con la Pubblica Amministrazione;
- grave violazione degli obblighi derivanti dai trattati, come riconosciuto dalla Corte di giustizia dell'Unione europea in un procedimento ai sensi dell'articolo 258 del Trattato sul funzionamento dell'Unione Europea;

2. Altre cause di risoluzione del contratto:

- inadempienza accertata alle norme di legge sulla prevenzione degli infortuni, la sicurezza sul lavoro

- e le assicurazioni obbligatorie del personale;
- subaffido abusivo, cessione anche parziale del contratto;

Art. 11 – Spese

Tutte le spese, diritti di segreteria, imposte e tasse derivanti dal presente atto sono a carico del PRODUTTORE. Il presente atto è soggetto a registrazione in caso d'uso ai sensi degli artt. 5 p.to 1 e 10, tariffa parte II, del D.P.R. 131/86.

Art. 12 - Privacy

Ai sensi degli artt. 13 e 14 del Regolamento Europeo 2016/679 di seguito GDPR, il Comune di Carpi in qualità di Titolare del trattamento è in possesso dei suoi dati personali, identificativi e relativi a condanne penali e reati (art. 10 GDPR) per adempiere alle normali operazioni derivanti da obbligo di legge e/o istituzionali e/o da regolamenti previsti e/o contrattuali per le finalità indicate nel presente documento. In qualunque momento potrà esercitare i diritti degli interessati di cui agli artt. 15 e ss. contattando il Titolare o il Responsabile all'indirizzo e-mail privacy@comune.carpi.mo.it

Il Responsabile della protezione dei dati (DPO) designato dal titolare ai sensi dell'art. 37 del GDPR è disponibile scrivendo a responsabileprotezionedati@comune.carpi.mo.it oppure nella sezione Privacy del sito, oppure nella sezione Amministrazione trasparente. L'informativa completa può essere richiesta scrivendo a privacy@comune.carpi.mo.it oppure nella sezione Privacy del sito.

13 – *Obbligo di restituzione di copia sottoscritta del contratto*

Le parti si impegnano alla sottoscrizione del contratto con firma digitale e invio tramite pec entro e non oltre il 09.06.2025.

Per ogni controversia il foro competente sarà quello di Modena.

Fatto unico originale, letto, approvato e sottoscritto dalle parti.

IL TEATRO
COMUNE DI CARPI
Il Dirigente
Lenzerini Giovanni

IL PRODUTTORE
PONDEROSA MUSIC AND ART S.R.L.
Il Legale Rappresentante
Santini Silvio

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 1341 C.C. le parti contraenti dichiarano di approvare specificatamente in via espressa e separata le clausole di cui ai nn. 1, 2, 3, 4, 7, 8, 10, 11,12.

IL TEATRO
COMUNE DI CARPI
Il Dirigente
Lenzerini Giovanni

IL PRODUTTORE
PONDEROSA MUSIC AND ART S.R.L.
Il Legale Rappresentante
Santini Silvio



STEFANO BOLLANI QUINTET

Stefano Bollani Pianoforte – **Larry Grenadier** Contrabbasso - **Jeff Ballard** Batteria
Vincent Peirani Fisarmonica - **Mauro Refosco** Percussioni

SCHEDA TECNICA

P.A. System

Preferibilmente Line Array di alta qualità (Meyer Sound, L-Acoustics, d&b) dotato di subwoofer non appoggiati sul palco, adeguato allo spazio in cui si svolge il concerto, posizionato in maniera che possa coprire uniformemente l'intera area di ascolto (balconate e frontali compresi).

NO p.a. auto costruiti, Mackie, Proel, Fbt

FOH System

Mixer Midas HERITAGE-D, SSL Live L550, Digico, Soundcraft serie VI, Yamaha Rivage, Digidesign S6L

NO Yamaha 01, 02, 03, LS9, M7CL, Roland, Behringer, Soundcraft SI, Midas M32

Processore del P.A. alla postazione FOH

Recording System

Dante o interfaccia Madi

Monitor System

Mixer Midas HERITAGE-D, SSL Live L550, Digico, Soundcraft serie VI, Yamaha Rivage, Digidesign S6L

NO Yamaha 01, 02, 03, LS9, M7CL, Roland, Behringer, Soundcraft SI, Midas M32

6 x monitor uguali di alta qualità (Meyer Sound, L-Acoustics, d&b)

Monitor per il contrabbasso rialzato da terra su stativo

JBL Eon 712 o L-Acoustic MTD 112 o diffusori dotati di speaker da 12" e tromba da 2" di d&b, Meyer, EAW, Clair Brother, Martin o equivalente a JBL (Mackie, Peavey, RCF, Electrovoice).

Richiesto Fonico da Palco, un Assistente audio e un Backliner

Microfoni

Batteria

1 x mic per Grancassa Shure BETA 52
1 x mic per Rullante Top Shure sm57
1 x mic per Rullante Bottom Akg 414
1 x mic per Rullante 2 Top Shure sm57
1 x mic per Rullante 2 Bottom Akg 414
1 x mic per Tom 12" Clip
1 x mic per Tom 14" Clip
1 x mic per HH Schoeps cmcC6/mk4, DPA 4011, Neumann KM184
2 x mic per OH Schoeps cmcC6/mk4, DPA 4011, Neumann KM184

Percussioni

2 x mic clip per Congas
1 x mic per Bongos Shure sm57
1 x mic per Shure BETA 52
2 x mic per Timbales Shure sm57
2 x mic per OH Schoeps cmcC6/mk4, DPA 4011, Neumann KM184

Contrabbasso

1 x D.I.
1 x mic DPA 4099

Fisarmonica

4 x XLR

Pianoforte

2 x mic Schoeps cmcC6/mk4
2 x Schertler A-DYN

Voce Piano

1 x Shure sm 58

Voce Annunci

1 x Wireless Shure sm 58

Ambienti

2 x Mic condensatori AKG 414 o simili

Channel List

Cnh	Instrument	Mic	Stand
1	Kick Drum	Shure B52	short
2	Snare Drum Top	Shure Sm57	boom
3	Snare Drum Bottom	Akg 414	short
4	Snare 2 Drum Top	Shure Sm57	boom
5	Snare 2 Drum Bottom	Akg 414	short
6	HH	Schoeps CMC6/MK4 – DPA – KM184	boom
7	Tom 12”	Clip	clip
8	Floor Tom 14”	Clip	clip
9	OH L	Schoeps CMC6/MK4 - DPA - KM184	boom
10	OH R	Schoeps CMC6/MK4 - DPA- KM184	boom
11	Conga L	Clip	clip
12	Conga R	Clip	clip
13	Bongos	Shure Sm57	boom
14	Percussione	Shure B52	boom
15	Timbales L	Shure Sm57	boom
16	Timbales R	Shure Sm57	boom
17	OH L	Schoeps CMC6/MK4 - DPA - KM184	boom
18	OH R	Schoeps CMC6/MK4 - DPA- KM184	boom
19	Doublebass DI	D.I.	xlr
20	Doublebass Mic	Dpa 4099	clip
21	Fisa 1	XLR	xlr
22	Fisa 2	XLR	xlr
23	Fisa 3	XLR	xlr
24	Fisa 4	XLR	xlr
25	Piano Mic Low	Schoeps CMC6/MK4	boom
26	Piano Mic High	Schoeps CMC6/MK4	boom
27	Piano Dyn Low	Schertler A-Dyn	xlr



28	Piano Dyn High	Schertler A-Dyn	xlr
29	Synth L	D.I.	xlr
30	Synth R	D.I.	xlr
31	Voce Piano	Dpa D-Facto/Shure Sm58	boom
32	Voce Annunci	Shure Sm58	boom
33	Ambienti L	AKG 414	boom
34	Ambienti R	AKG 414	boom

Si richiedono 6 microfoni dinamici Shure Sm57, 2 DPA 4099 con clip per pianoforte di scorta



Backline

PIANOFORTE GRANCODA Steinway mod. D

accordato sul luogo del concerto a **442 Hz**

E' necessaria la presenza dell'accordatore durante il soundcheck ed il concerto

SYNTH EXPRESSIVE E OSMOSE

CONTRABBASSO

Un contrabbasso di qualità preferibilmente di un musicista locale o di liuteria

AMPLIFICATORE CONTRABBASSO

Aguilar o Ampeg preferibilmente cono da 12

BATTERIA JAZZ COMPLETA

Ludwig, Yamaha (Maple Custom, Maple Absolute, no Recording Custom), Gretsch (no Catalina)

Pelli battenti Coated Ambassador

Pelli risonanti Clear Remo Diplomat

Pelle della cassa senza buco

Cassa 20" x 14" (battente della grancassa completamente in feltro, NO PLASTICA)

Rullante in legno 14"x 5 ½

Rullante in metallo

Tom 12" x 8" con attacco su grancassa

Timpano 14" x 14" a terra (non appeso, gambe a terra)

3 aste per piatti,

2 x reggi-rullante,

Reggi-charleston

Pedale grancassa

Sgabello regolabile,

Chiave per accordare i tamburi.

Tappetino (moquette) 2 x 2 da inserire sotto la batteria

PERCUSSIONI - da precisare

- Set Congas (LP o Meinl) con supporto

- Bongo (LP o Meinl) con supporto

- Timbales

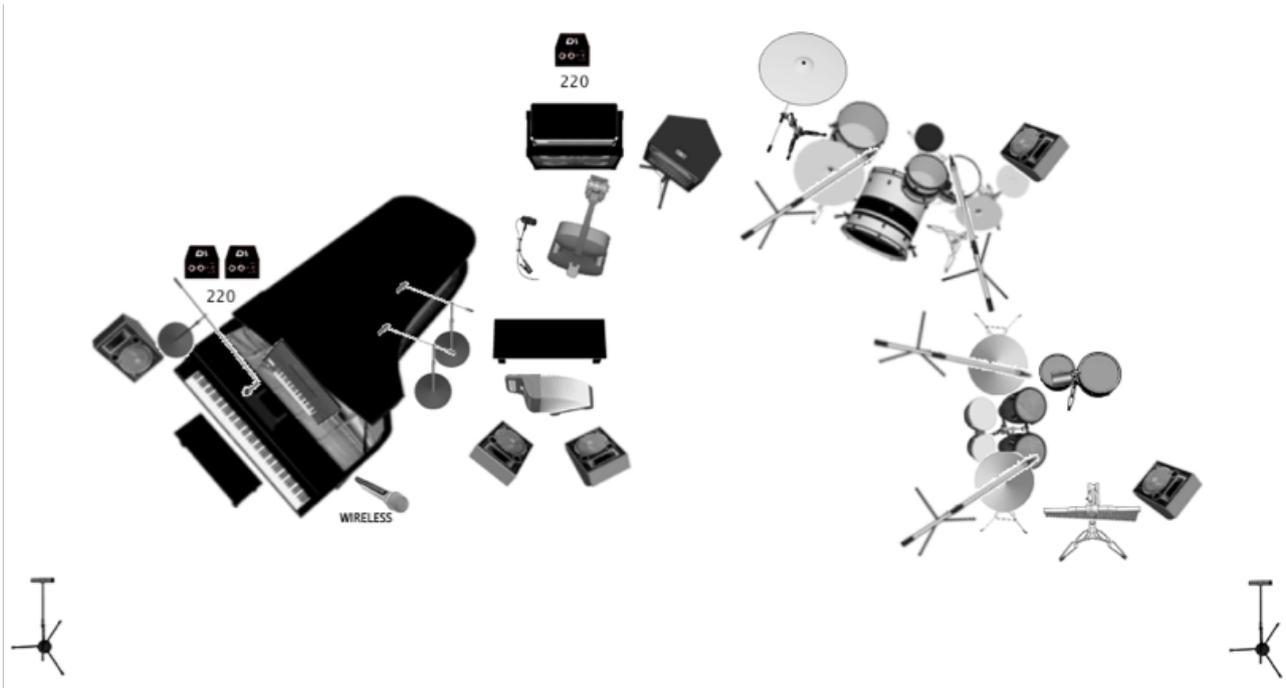
- 2 piatti Crash

- 2 aste per piatti

- 1 tavolo per percussioni

4 Leggii con luce

PANCHETTA DA PIANOFORTE PER LA FISARMONICA



Luci

Vedi disegno. Si richiede di trovare la pianta pronta all'arrivo della nostra Crew.
Si richiede una consolle luci GrandMa3
Si richiede un tecnico luci con conoscenza del sistema

Permessi di circolazione

L'organizzatore si impegna a richiedere gli eventuali permessi di circolazione e di parcheggio per i veicoli di Produzione (furgone e automobile)

Merch

Si richiedono 2 tavoli grandi, allaccio elettrico, illuminazione, gazebo contro il sole.
Si richiede un operatore di supporto, con esperienza di registratore di cassa e POS
Portiamo noi registratore di cassa e POS

Personale richiesto

- Fonico di Palco
- Assistente audio
- Backliner
- Assistente Merch
- Assistente luci

E' richiesto l'invio del contro rider entro 30 giorni dal concerto a

Marco Castellani



Roberto Lioli



STEFANO BOLLANI QUINTET

RIDER OSPITALITÀ

Camerini

I camerini dovranno essere forniti di illuminazione, climatizzazione, tavoli, sedie, specchi, appendiabiti, prese di corrente 220 V e toilette con lavabo, acqua fredda e calda, WC, carta igienica, sapone. I camerini dovranno essere forniti di serrature, le cui chiavi saranno date in consegna al Responsabile della Produzione:

- 1 camerino per STEFANO BOLLANI
- 2 camerini grandi per QUINTET
- 1 camerino per PONDEROSA

Importante: E' richiesta **una sarta con asse e ferro da stiro**, in orario da concordare col tour manager Sebastiano Lo Re, cell. [REDACTED]

Catering

In camerino o spazio comune, l'organizzatore metterà a disposizione un catering di cortesia per 10 persone, pronto per orario soundcheck, con sandwich vari e opzioni vegetariane, prodotti da forno come focacce e pizze, prodotti locali, abbondante frutta fresca di stagione, acqua naturale e frizzante, succhi di frutta naturali, caffè, selezione di tè e tisane, bollitore, 24 birre in bottiglia in ghiaccio.

Importante: tre bottiglie di vino rosso di altissima qualità, possibilmente Bio o Naturale. E' gradita la proposta di produttori locali di eccellenza.

Allestimento sobrio ed elegante con tovaglie di stoffa, tovaglioli, piatti e tazze di ceramica, bicchieri e calici di vetro, posate di acciaio.

Asciugamani

5 asciugamani grandi per il camerino

10 asciugamani medio/piccoli di colore scuro per il concerto

Acqua

48 x bottiglie di acqua naturale fresche da 1/2 litro per prove

12 x bottiglie di acqua naturale da 1/2 litro per il concerto

Cena

Alla carta per 10 persone, prima del concerto, in trattoria tipica di qualità nelle vicinanze del teatro. Si prega di sottoporre in anticipo le opzioni a [REDACTED] Il menù deve prevedere alternative senza carne.

L
Λ
T
I
T
U
D
E

Project
Stefano Bollani - Quintetto

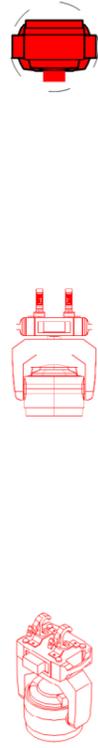
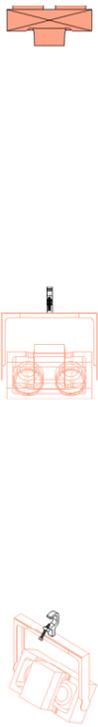
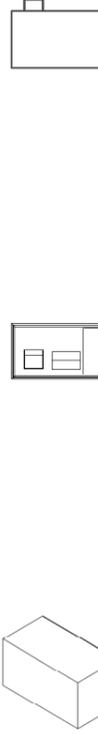
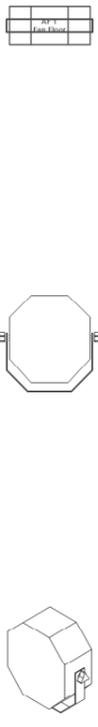
Project location
Tour

Event date
2025

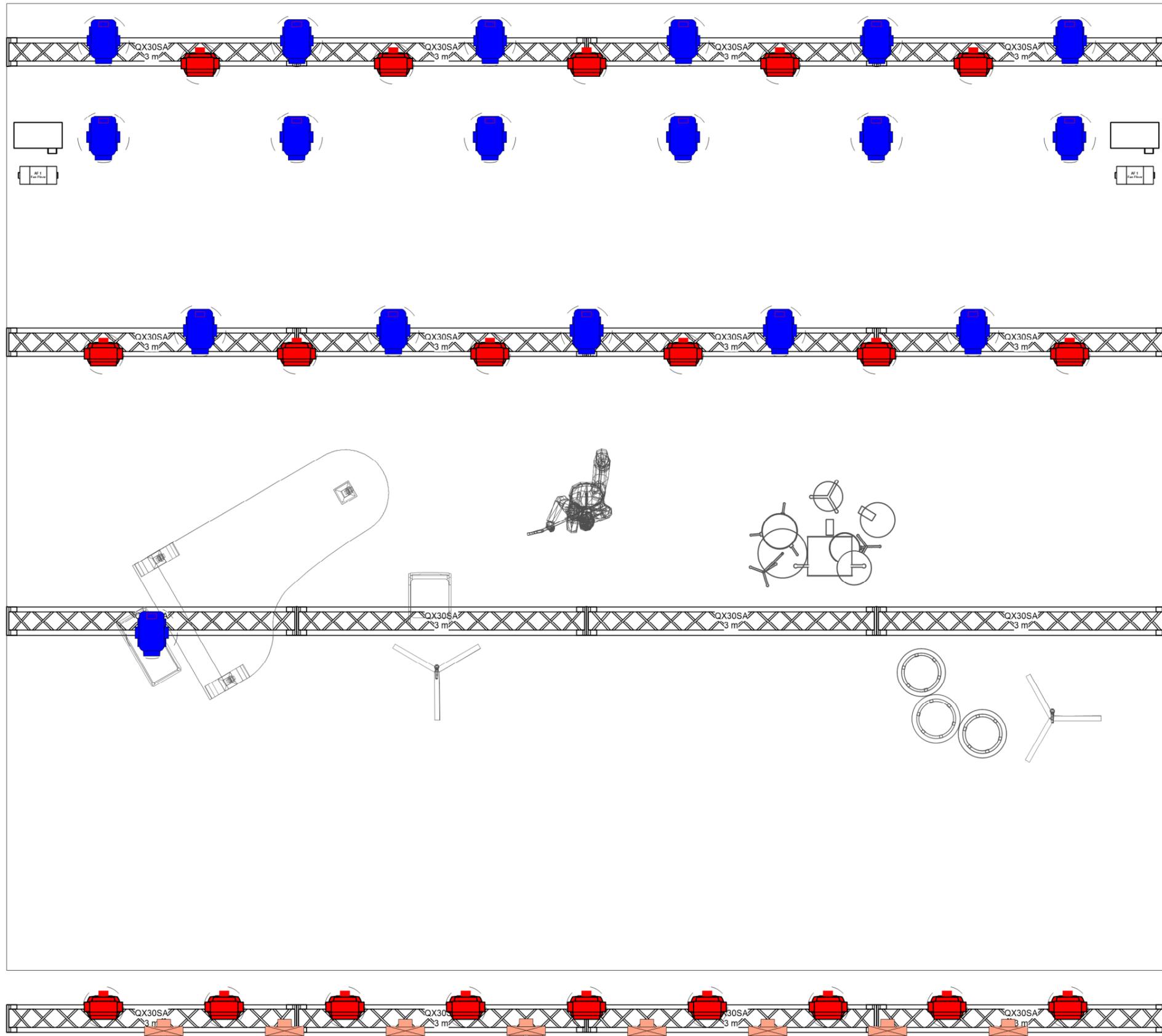
Client
Ponderosa Music&Art

Revision
20250411-1

Drawing author
francesco trambaioli
daniele serra

					
<p>Robe Spiider</p>	<p>Aryton Rivale Profile</p>	<p>Roxx Cluster B2</p>	<p>Smoke Factory Tour Hazer II</p>	<p>Martin AF 1 Fan</p>	<p>MA Lighting GrandMA 3 Light Control</p>
<p>Active Qty: 20</p>	<p>Active Qty: 18</p>	<p>Active Qty: 8</p>	<p>Active Qty: 2</p>	<p>Active Qty: 2</p>	<p>Active Qty: 1</p>





Key



Robe Spider
Qty. 20



Aryton Rivale Profile
Qty. 18



Roxx Cluster B2
Qty. 8

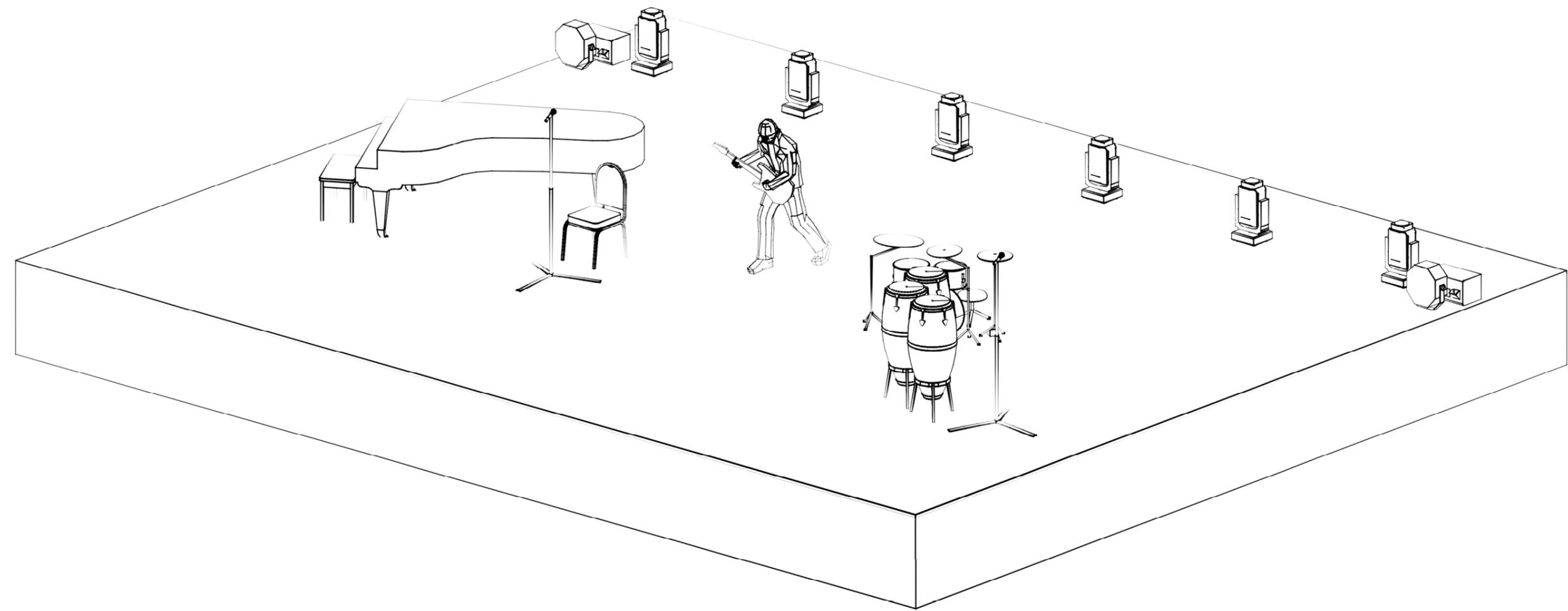
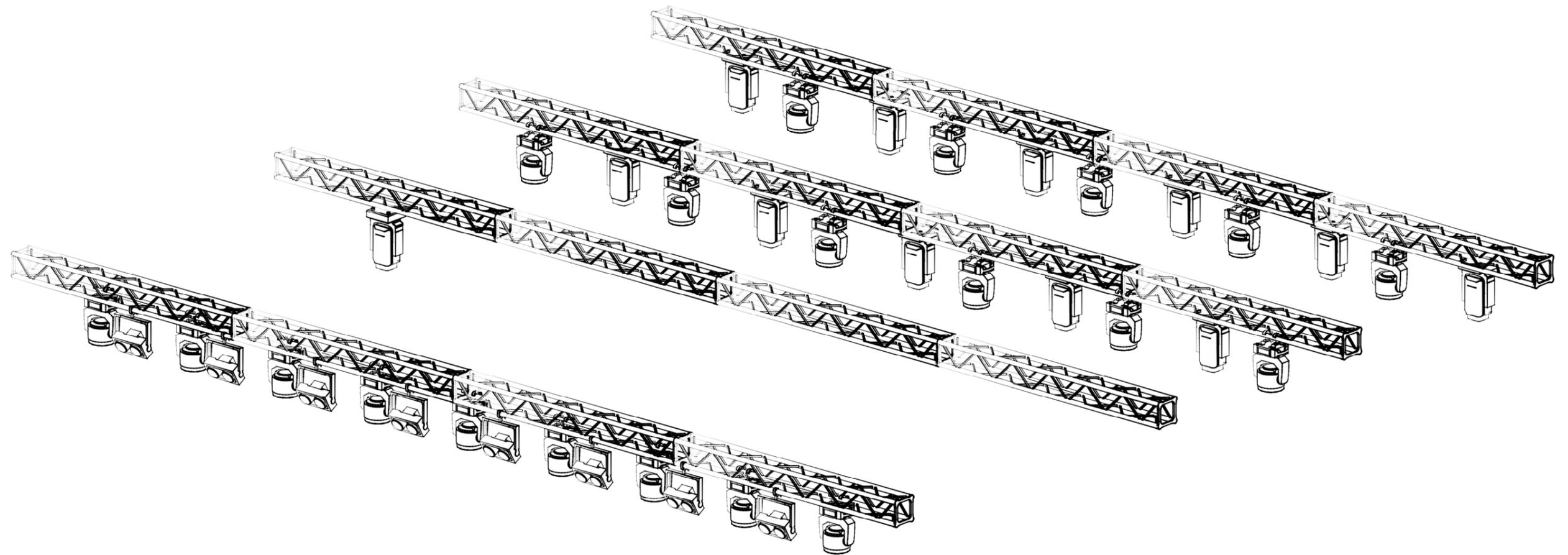


Smoke Factory Tour Hazer II
Qty. 2



Martin AF 1 Fan
Qty. 2





Key					
	Robe Spider Qty: 20		Aryton Rivale Profile Qty: 18		Roxx Cluster B2 Qty: 8
	Smoke Factory Tour Hazer II Qty: 2		Martin AF 1 Fan Qty: 2		

LATITUDE